

lyckönskar Herr Senatorn till det vunna lugnet att icke längre behöfva ansvara för insatsen. Att åse en olycka är visst smärtsamt, men att föranleda den är nedtryckande.

Här medföljer en förklaring öfver orsaken till det uteblifna Nådiga godkännandet af anmälda undsättnings åtgärder. Den Nådiga skrapan till Åbo är här i officiell väg obekant.

Med fullkomligaste högaktning har jag äran fortfarande framhärda

Välborne Herr Senatorns  
ödmjukaste tjänare  
Em. Stjernwall.

10

S:t Petersburg d. 9 April/28 Mars 1868,

⟨Bilaga⟩

Uti de till Hans Kejslerliga Majestät insända redogörelserna för vidtagna undsättningsåtgärder har Senatens Economie Departement härförinnan i allmänhet (t. ex. Senatens skrivelser af den 7. November 1866. samt den 28. Maj, 10. och 17. September 1867.) anhållit om Nådigt godkännande af Senatens förfoganden i anfördt syfte, och underrättelse om meddeladt dylikt Nådigt godkännande har i dessa fall äfven städse genom Statssekretariatet Senaten meddelats. Men uti Senatens sednast aflåtna tre särskilda den 18. December 1867. samt den 29. Februari och 6. Mars 1868. daterade underdåniga skrivelser angående åtgärder af ifrågavarande beskaffenhet har icke ingått någon begäran om Hans Kejslerliga Majestäts Nådiga godkännande af desamma, hvarföre något sådant godkännande icke heller, kunnat å Senatens vägnar uti föredragningsnoten begäras af Hans Kejslerliga Majestät och än mindre Senaten, som derom ej anhållit, meddelas.

30

## 952 G. VON ALFTHAN – J. V. SNELLMAN 9.IV 1868 HUB, JVS handskriftssamling

Välborne Herr Senator.

Under tiden, sådana som de närvarande, torde täta underrättelser icke vara ovälkomne. Tager mig derföre friheten åter uppvakta med några rader.

40

Hildén återvände i förgår, efter att hafva besökt Kalajoki, Pyhäjoki, Siikajoki et Salo Socknar. I de tre förstnämnde äro öfver 2 000 menniskor i fattighus intagne: endast i Sievi och Ylivieska förekom starkare dödlighet, för öfrigt bättre ordning. Nödige anordningar vidtagne. Nytt circulär af den 6 April bifogas.

Hellman ännu icke återkommit ifrån Kajana; rågen dit redan på väg,

Intet förordnande om läkare emanerat. Emeleus i Kalajoki half idiot, Ehrström i Brahestad mycket sjuklig. Nu aflönt en fältskär till Haapajarvi härad, för att inlära sjuksköterskorne; medför litet Liebigs köttextrakt för Convalescenter.

50

Centr⟨al⟩ Unds⟨ättnings⟩ Kom⟨itén⟩, sedan 1 Mars, ånyo fördelat 34 500 fínska⟨ m⟨ark⟩ enskilta medel, sednaste posten (13 500 fínska⟨ m⟨ark⟩) uteslutande för fattig- arbets- et sjukhusen. Hellman medförde dessutom 1 500 m⟨ark⟩ engelska medel till Kajana och 7 000 m⟨ark⟩ dylika nyligen anländt till Brahestad. Vi andas åter litet friare för

ögonblicket.

Men de besuttnes ställning mycket ömmande; hvad betyder 1/2 å 1 tunna råg för ett bondhemman med 10 å 15 personer? Flere församlingar ännu icke kunnat erhålla någonting, och hundradetal hemmansägare icke kunnat pretera borgen. Hvad göra med dem? Begärde 1 000 T<sup>unno</sup>r derför mycket behöflige, men hvarifrån sedan taga *väggkost till höbergningen*?

Mjölet med öppet vatten, behöfves till Allmänna arbeten. Ännu icke svar om Ijo forsrensning, lär af obekant anledning, icke behaga Gen<sup>eral</sup> Mickwitz.

Med ovana obestyr samma Kommun Styrelser, och en la<sup>n</sup>dskontorist till Undsättnings Kamrerare, kan Herr Senatorn föreställa sig, hvad arbete jag nuförtiden har. GeneralGuvernören är i sin rätt att begäre detaljerade upplysningar om ställningen, men icke går det an för mig »att låta ifylla kolumerne» på hans listor. Jag måste göra det sjelf, och väl att vi hafva påsk framför oss, annars hvarifrån taga tid dertill. Skall sedan tillsända Fin<sup>ans</sup> Expeditionen Kopia af desse uppgifter.

Icke anat, att vi skulle få så mycket utsädeskorn; hade i sådan händelse gifvit upptrakterne några hundra till ifrån Kuopio eller Jyväskylä, och lemnat Frantzila, kanske Pulkila alldeles utan. Bergboms föreslag om skottskt (högländskt) korn syntes mig icke oäfvat, men går väl icke mera an, efter svar icke kommit.

I Gestilä, Pyhäjärvi, Kärsämäki och Haapajärvi, der bättre bestyrelser, äfven i Piippola, förefann jag god ordning nog – men jag glömmer icke så länge jag lefver, synerne i Frantzila och Pidisjärvi.

Med utmärktaste högaktning och tillgifvenhet.

Välborne Herr Senatorns  
ödmjukaste tjänare  
G. v. Alfthan

Uleåborg den 9 Apr. 1868.

## 953 A. F. WASENIUS – J. V. SNELLMAN 9.IV 1868 RA, JVS samling

Enligt mig gjordt meddelande har H:r Forsberg uppköpt i Hamburg:

Roffrö: Gula tidiga 675 L<sup>g</sup> eller c:a 40 L<sup>g</sup> 40  
sena 900 <sup>g</sup> » 52 1/2 L<sup>g</sup> 92 1/2 L<sup>g</sup>

Kålrotsfrö:

Rutaboga 675 <sup>g</sup> eller 40 L<sup>g</sup>  
Achrenshan 130 <sup>g</sup> eller 7 1/2 L<sup>g</sup> 47 1/2 L<sup>g</sup>  
S<sup>umm</sup>a 140 L<sup>g</sup>

Sedermera har jag p<sup>e</sup>r telegraph beordrat ytterligare:

Roffrö Gula tidiga 675 <sup>g</sup> eller 40 L<sup>g</sup>  
sena 2 700 <sup>g</sup> eller 160 L<sup>g</sup> 200

Kålrotsfrö Rutaboga 1 350 <sup>g</sup> eller 80

Sålunda inalles:

Roffrö Gula tidiga 1 350 L<sup>g</sup> eller c:a 80 L<sup>g</sup> 50  
sena 3 600 211 1/2 L<sup>g</sup>  
Kålrotsfrö 2 155 127 1/2 »